

---

## Зміст

<b>Живу в Інгольштадті</b>	<b>2</b>
Загальна інформація по темі "Пошук квартири"	2
Контрольний список для пошуку житла	2
Договір оренди та лізингу	3
Правила внутрішнього розпорядку	4
Утилізація, переробка, сортування та захоронення відходів	4
Енергетика та навколишнє середовище	7
Плата за мовлення	8
Житлова субсидія	9
Довідка про право на отримання житла та повідомлення про бронювання	11
Допомога з житловими проблемами, допомога при загрозі бездомності, допомога для бездомних	13
Фінансова допомога на житло від центру зайнятості	18

## Живу в Інгольштадті

### Загальна інформація по темі "Пошук квартири"

Знайти квартиру складно. На жаль, так відбувається скрізь. Вам потрібно запастися терпінням і, ймовірно, доведеться шукати довго. Загальну інформацію про пошук житла та житла кількома мовами можна знайти в [довіднику "Німеччина"](#) та на сайті [Центру рівного ставлення ЄС](#).

### Контрольний список для пошуку житла

#### Ви шукаєте квартиру?

Тоді заздалегідь добре подумайте про те, що ви шукаєте.

Наступні питання, на які ви повинні відповісти перед початком пошуку, допоможуть вам у цьому:

- Де повинна знаходитися квартира? Зверніть увагу, що вибір місця розташування може суттєво вплинути на ваші шанси знайти квартиру.
- Наскільки високою має бути орендна плата, плата за послуги та застава? Зверніть увагу, що розмір орендної плати обмежений, якщо ви не працюєте і є клієнтом центру зайнятості.
- Скільки кімнат має бути в квартирі? Наскільки вона повинна бути великою?
- Що повинно бути поруч з квартирою? Магазины, автобусна та залізнична зупинки, дитячий садок, школа?

💡 ЖЕК не здає в оренду соціальне житло.

### Шукайте відповідні квартири самостійно в Інтернеті:

💡 [WoFA - Житло для всіх - Інтеграція потребує житла](#)

- w [ww.immo](#) bilienscout24.de
- w [ww.mein](#) estadt.de
- w [ww.immo](#) net.de
- w [ww.immo](#) welt.de
- w [ww.immo](#) pool.de
- w [ww.immo](#) bilio.de
- w [ww.immo](#) bilien.de

💡 Ви також можете зареєструватися безпосередньо в різних житлових компаніях і стати на чергу:

### Державне житло (соціальне житло)

Ви можете звернутися до орендодавців квартир, що субсидуються державою, через Vormerkbescheid / WBS. На жаль, слід очікувати довшого часу очікування. Тому ми

рекомендуємо вам також продовжувати пошуки на вільному ринку житла.

Рекомендація: Вам слід подати заяву - бажано особисто - до наступних житлових компаній:

- Найбільшою компанією, що здає в оренду соціальне житло, є [Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft \(GWG\)](#).
- Друга за величиною компанія - [St.-Gundekar-Werk](#).

### **Для пошуку житла вам знадобляться такі документи:**

- посвідчення особи, дозвіл на проживання, довідка про відсутність фіктивного підприємництва та додатковий аркуш до дозволу на проживання або паспорта
- актуальне свідоцтво про реєстрацію
- актуальна кредитна історія
- актуальна довідка про відсутність заборгованості по орендній платі (наприклад, від нинішнього орендодавця)
- якщо ви працюєте, довідка про доходи та трудовий договір або
- [повідомлення про призначення допомоги громадянину](#)
- Добровільно: [свідоцтво про право на отримання житла \(WBS\)](#)

### **Договір оренди та лізингу**

#### **Ви знайшли квартиру. Вітаю.**

Ви орендуєте цю квартиру у людини. Ця людина - ваш орендодавець. Ти підписуєш з нею договір. У договорі сказано, що ти можеш жити в цій квартирі. Він називається договором оренди. Договір оренди регулює права та обов'язки. У вас є права і обов'язки. І твій орендодавець має права та обов'язки. Наприклад, ти повинен платити гроші щомісяця. Це орендна плата. Твій орендодавець повинен передати тобі квартиру. Він також зобов'язаний дбати про ремонт квартири.

#### **Договір оренди житла**

Договір оренди - це важливий документ. У ньому вказується ціна квартири. У ньому також вказується, чи можна палити або прати в квартирі. У договорі все викладено в письмовій формі. Щось не зрозуміло в договорі? Запитайте про це. В ідеалі - до того, як ви підпишете договір.

#### **Орендна плата**

Орендна плата складається з чистої холодної орендної плати та додаткових витрат. Ви також щомісяця сплачуєте сервісні збори. Так ви оплачуєте поточні витрати. Сюди входить прибирання сходової клітки або послуги садівника. Ви також сплачуєте за вивезення [СМІТТЯ](#). Ці платежі розподіляються між усіма мешканцями будинку. Люди з більшими квартирами платять більше.

#### **Ключ від вашої квартири**

Ключ від вашої квартири є тільки у вас. Дбай про нього. Ви загубили ключ? Тоді тобі потрібен слюсар. Послуги слюсаря можуть коштувати дорого. Іноді доступ до твоєї квартири потрібен орендодавцю. Іноді інші люди також потребують доступу до твого житла. Вам потрібно повідомити про їхній візит. Це часто робиться поштою або телефоном. Це може бути особливо необхідним, якщо майстру потрібно увійти до вашої оселі. Вони хочуть щось відремонтувати у вашій оселі. Або муніципальні служби чи ваш постачальник електроенергії хочуть дізнатися, скільки води чи електроенергії ви використали.

## **Ви хочете повідомити про це?**

Німеччина захищає орендарів та орендодавців. Ви не можете повідомити про розірвання договору просто так, вночі. Ви повинні попередити свого орендодавця щонайменше за три місяці. Завжди повідомляйте про розірвання договору в письмовій формі. Отримайте підтвердження про розірвання договору. Вам потрібна допомога? Зверніться до одного з пунктів зустрічі з волонтерами.

### [Мовні центри в Інгольштадті](#)



### [Місця зустрічей для українських біженців](#)

### [Заходи в центрах мікрорайонів Августінвіртль та Монікавіртль](#)

Об'єднання орендарів також допомагає. Але за це треба платити гроші.


## **Правила внутрішнього розпорядку**

У містах в одному будинку часто живуть кілька людей. Для того, щоб вони могли добре жити разом, потрібні правила. Ці правила викладені в правилах внутрішнього розпорядку. У Німеччині особливо важливим є дотримання тиші. Подивіться на свій домашній розпорядок, щоб дізнатися, в який час доби в будинку має бути тихо. Часто це ціла неділя. В інші дні це часто від 10 вечора. Переконайтеся, що ви не надто голосно говорите. Люди по сусідству поведуться занадто голосно? Тоді поговоріть з ними. Попросіть їх зробити тихіше музику або телевізор.

## **Утилізація, переробка, сортування та захоронення відходів**

### **Чому сортування відходів важливе?**

Розділення відходів означає, що різні типи відходів збираються та переробляються окремо. У Німеччині сортування відходів починається безпосередньо зі споживача. Це означає, що кожне домогосподарство має сортувати свої відходи та викидати їх у різні баки та контейнери. Більшість відходів у Німеччині переробляється та компостується, що дозволяє заощаджувати ресурси та захищати довкілля.

 В принципі, уникнення відходів - це все ще найпростіший спосіб щось зробити з горами сміття, що постійно зростають.

Якщо ви викидаєте щось не в той контейнер, працівники або сортувальне обладнання в центрах переробки сміття повинні це відсортувати. Якщо ми всі будемо сортувати

правильно, ми зможемо уникнути цієї роботи, зменшити витрати і зробити щось для довкілля.

## Що до якого баку?

Викидайте відходи у відповідний контейнер або жовтий пакет. Ми вивозимо тільки правильно заповнені сміттєві баки. Тільки тоді відходи можуть бути правильно утилізовані. Тим часом зберігайте жовтий пакет, наприклад, у гаражі або підвалі. У багатоквартирних будинках зазвичай стоять великі контейнери для всіх.

Про те, коли які відходи вивозять, можна дізнатися з так званого "[календаря відходів](#)", який ви можете знайти у своїй поштовій скриньці щороку або отримати в ратуші.

💡 У кожен контейнер можна викидати лише певне сміття! Тут ви можете дізнатися, яке сміття можна викидати в той чи інший контейнер в Інгольштадті:

[Правильно розділяйте відходи](#)

## Упаковка та пластик у жовтому пакеті

У жовтий пакет кладуть упаковку, що підлягає вторинній переробці. Вона повинна бути виготовлена з пластику, металу або дерева. Не для паперу, картону чи скла.

## Скло

Скло слід викидати в контейнер для пляшок:

Порожнє біле та кольорове скло, наприклад, одноразові пляшки та банки. Будь ласка, сортуйте за кольором.

Це не належить:

Все, що не виготовлено з чистого скла, включаючи кераміку або фарфор (обидва види відходів викидаються у смітник для залишкових відходів).

## Несправні електроприлади та небезпечні відходи до центру утилізації

Необхідно здати в центр утилізації:

- Відходи, які не поміщаються у сміттєвий бак
- Усі зламані електроприлади
- Небезпечні матеріали, такі як старі батарейки, енергозберігаючі лампочки або хімікати

Здача відходів у 10 центрах переробки є **безкоштовною**. Які саме пункти приймають відходи, можна дізнатися на сторінці: [Пункти](#) прийому відходів

За здачу зелених відходів (садові та трав'яні відходи) потрібно заплатити.

## Старі речі в хорошому стані

- можна купувати і продавати в магазинах секонд-хенду або на блошиних ринках.

- Ви також можете безкоштовно віднести їх на [ринок Карітасу](#) в промисловому районі Інгольштадт/Гаймерсхайм.

## Великогабаритні відходи

Предмети, які занадто великі, щоб їх можна було утилізувати разом із залишковим сміттям, відправляються на переробку великогабаритних відходів:

- Меблі, такі як дивани, стільці, шафи, столи, дерев'яні полиці, каркаси ліжок,
- матраци, решітчасті рами, ковдри,
- покриття для підлоги, килими,
- садові меблі,
- великі іграшки,
- меблі для кемпінгу,
- дитячі коляски,
- дитячі коляски,
- надувні човни,
- пластикові відра,
- вольєри для дрібних тварин,
- індивідуальні автокрісла тощо.

Ми вивозимо великогабаритні відходи до двох разів на рік безкоштовно. Будь ласка, домовтеся з нами по телефону. Однак, будь ласка, враховуйте, що час очікування становить щонайменше 6 тижнів.

Якщо ви живете в багатоквартирному будинку, замовлення на вивезення великогабаритних відходів може зробити лише управитель будинку.

💡 Про те, як це працює, можна дізнатися [тут](#).

[У листівці](#) ви знайдете детальний огляд відходів, які відносяться до великогабаритних відходів. Там же можна побачити, які відходи не належать до великогабаритних.

## Чи потрібно розділяти відходи?

Так, у Німеччині роздільне збирання відходів є обов'язковим.

Кожен повинен правильно розділяти свої відходи та викидати їх у відповідні контейнери. Якщо ви не дотримуєтесь правил роздільного сортування відходів, ваш орендодавець може зробити вам попередження. Якщо ви не зміните свою поведінку, ви можете навіть втратити квартиру. Ваш орендодавець також стягне з вас витрати, понесені в результаті неправильного сортування відходів.

Якщо у вас є власний будинок, неправильне розділення відходів збільшить ваші рахунки за вивезення сміття. Неправильне розділення відходів також є правопорушенням. Якщо вас спіймають, вам доведеться заплатити штраф. Якщо ви неодноразово не відокремлюєте відходи або відокремлюєте їх неправильно, цей штраф може становити навіть кілька сотень або тисяч євро.

## Що потрібно знати про "депозити"?

У Німеччині існує так зване "депозитне зобов'язання" для певних видів тари для напоїв. Якщо ви купуєте пластикові та скляні пляшки або банки з-під напоїв у супермаркеті, ви платите за них на кілька центів більше. Якщо ви згодом повернете їх порожніми до пункту збору порожньої тари в супермаркеті (зазвичай це торговий автомат), вам повернуть ці гроші. Це називається "депозит".

Існує два різних типи цих спеціальних пляшок:



На **одноразових пляшках** (які переробляються) ви знайдете квадратний знак з банкою та пляшкою, оточеними стрілкою. Це логотип Deutsche Pfand-System GmbH. На пляшках або бляшанках з цим символом вам повернуть 25 центів.

На **пляшках**, що підлягають поверненню (які миються та наповнюються повторно), ви знайдете або взагалі ніякого маркування, або "синього ангела", або слова "поворотна (пляшка)", "поворотна пляшка" або "депозитна пляшка". За зворотні пляшки вам повернуть 15 центів застави. Для пивних пляшок - 8 центів.

💡 **За картонну упаковку для напоїв** застава не стягується. Порожні картонні коробки слід викидати у жовтий пакет.

## Енергетика та навколишнє середовище

### Заощаджувати енергію - допомагає навколишньому середовищу та вашому гаманцю

Для вашої оселі потрібні газ та електроенергія. Ви використовуєте їх для роботи різних приладів.

Можливо, ви готуєте їжу на електриці або газі.

Пральна машина також потребує електроенергії. І ваш мобільний телефон теж.

Деякі прилади споживають більше, ніж інші. Ось чому, купуючи новий прилад, завжди слід звертати увагу на його енергоспоживання. Багато приладів споживають енергію в режимі очікування, навіть якщо вони фактично вимкнені. Найкраща протитрута - подовжувач з можливістю перемикання. Лише одним клацанням миші можна відключити кілька приладів від електромережі.

У багатьох будинках опалення працює на газі. Часто ви платите постачальнику щомісяця наперед. Потім рахунок перераховується раз на рік. Іноді доводиться доплачувати. Іноді вам повертають гроші. Якщо електрика і газ дорогі, варто відкладати гроші щомісяця. Тоді у вас буде достатньо грошей, якщо доведеться доплачувати.

💡 Якщо ти будеш ощадливо використовувати енергію, ти заощадиш гроші. Це також добре для навколишнього середовища. Про те, як правильно опалювати, провітрювати та економити енергію, ви також можете прочитати у [листівці Економія енергії в опалювальний період.pdf](#).

Вода потрібна насамперед у ванній кімнаті. Але також і на кухні, для приготування їжі та миття посуду. Економія води окупається кількома способами. Ви будете платити менше за воду, стічні води та енергію, що використовується для підігріву води.

💡 Поради щодо економії води: Встановіть енергозберігаючу насадку для душу. Приймайте душ замість ванни. Відремонтуйте крани, що капають. Встановіть кнопку зупинки змиву в туалеті.

Подальші поради та корисну інформацію можна знайти в [центрі консультування споживачів](#). Енергетичних консультантів в Інгольштадті можна знайти за допомогою пошуку в Інтернеті.

## Купівля нових електроприладів

Купуючи нові прилади, завжди перевіряйте енергетичну етикетку. Вона показує, наскільки ефективним є новий прилад. Енергетичну етикетку можна знайти на найрізноманітніших товарах. Наприклад, на лампочках, пральних машинах, телевізорах та обігрівачах. Класи енергоефективності та інформація про характеристики продукту, такі як споживання електроенергії та води або об'єм, дозволяють легко порівнювати різні прилади. Енергоефективні прилади можуть заощадити кілька сотень євро на рік.

## Плата за мовлення

### Яка вартість ліцензії?

Незалежне висвітлення подій є дуже важливим. У Німеччині є незалежні радіо, телебачення та онлайн-програми. Це ARD, ZDF та Deutschlandradio. Вони роблять репортажі, вільні від економічних і політичних впливів. За це всі платять гроші. Це називається ліцензійний збір.

### Чому я повинен платити ліцензійний збір?

Закон передбачає, що ліцензійний збір має сплачувати кожна оселя в Німеччині. Однак, тільки одна особа на кожне житло повинна сплачувати ліцензійний збір.

Це коштує 18,36 євро на місяць: [www.rundfunkbeitrag.de](http://www.rundfunkbeitrag.de)

Гроші потрібно сплачувати на рахунки ARD, ZDF та Deutschlandradio.

Додаткову інформацію можна знайти в наступному [інформаційному листі](#). Тут [простою мовою](#). Або на [веб-сайті ліцензійних зборів](#) на [мовлення](#). Веб-сторінка доступна кількома мовами: <https://www.rundfunkbeitrag.de/welcome/>

### Хто повинен платити ліцензійний збір? Чи можна звільнитися від сплати?

Деякі люди можуть бути звільнені від сплати ліцензійного збору.

Наприклад, якщо ви отримуєте допомогу відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку або інші соціальні виплати.

Більш детальну інформацію можна знайти на сайті: [www.rundfunkbeitrag.de/](http://www.rundfunkbeitrag.de/)

Для звільнення від сплати ліцензійного збору необхідно подати заяву.

Заяву на звільнення можна знайти [тут](#).

## Житлова субсидія

### Що таке житлова субсидія?

Житлова субсидія - це державна субсидія на оплату житла для домогосподарств з низьким рівнем доходу. На неї можуть претендувати як орендарі, так і власники житла.

- **Орендар** може подати заяву на отримання **субсидії**, навіть якщо він здає житло в суборенду або проживає в будинку для людей похилого віку.
- Власники квартир або будинків, що належать їм **на** праві власності, отримують **субсидію на покриття витрат у** якості допомоги.

💡 Тут ви можете розрахувати своє можливе право на субсидію без зобов'язань:

[Калькулятор житлової субсидії в Інгольштадті](#)

### Як я можу подати заяву на отримання житлової субсидії?

- Онлайн: [Заява на отримання житлової субсидії онлайн](#)
- Поштою: на адресу органу, що надає житлову допомогу (див. у розділі Контакти).
- Поштова скринька: опустити в поштову скриньку управління (див. розділ "Контакти").
- Електронною поштою: [wohngeld@ingolstadt.de](mailto:wohngeld@ingolstadt.de)

### Чи потрібен попередній запис?

💡 Попередній запис не є обов'язковим, але ви можете записатися [на](#) прийом [онлайн](#), якщо це необхідно.

### Що потрібно для подання заяви?

- **Основні дані:** Копія посвідчення особи або паспорта, посвідка на проживання, шкільний атестат (для дітей віком від 15 років), довідка про важку форму інвалідності, довідка про відсутність судимості (для новоприбулих).
- **Підтвердження доходу:** Довідка про заробітну плату, пенсійне посвідчення, довідка про допомогу по безробіттю або лікарняний, довідка про виплату допомоги на дитину, аліментів, батьківської допомоги та інших доходів.
- **Для отримання субсидії на оренду житла:** Договір оренди житла, банківські виписки про сплату орендної плати.
- **Для субсидії на обтяження:** договір купівлі-продажу, кредитний договір, повідомлення про податок на нерухомість, витяг з поземельної книги.

### Хто може отримати житлову субсидію?

- **Мають право:** Орендарі, власники житлової нерухомості, мешканці будинків престарілих та будинків для людей похилого віку, пенсіонери, студенти (без ступеня бакалавра), одержувачі допомоги по безробіттю та допомоги по тимчасовій зайнятості. Учні без допомоги на професійне навчання (BAV).

**Не мають права на отримання допомоги:**

- Особи, які вже отримують інші соціальні виплати. Наприклад: якщо ви і ваша сім'я отримуєте допомогу на дітей або базову допомогу. Витрати на проживання тут вже враховані. Як правило, вам не потрібно подавати заяву на отримання житлової допомоги.
- Студенти та стажери: Ви отримуєте стипендію BAföG або допомогу на професійне навчання (BAV)
- Чи маєте ви право на житлову допомогу, і якщо так, то в якому розмірі, залежить від кількості членів домогосподарства, розміру доходу домогосподарства та розміру орендної плати/обтяження.
- Членами домогосподарства вважаються подружжя, партнери, діти, батьки або брати і сестри, якщо вони проживають в одному домогосподарстві.

## Житлова субсидія плюс

З 1 січня 2023 року Закон "Про житлову субсидію плюс" розширив коло осіб, які мають право на отримання житлової субсидії. Житлова субсидія тепер включає компонент опалення та кондиціонування повітря.

## Коли і про що я повинен повідомити орган, що призначає житлову субсидію, у разі змін?

Обов'язки заявника щодо повідомлення: Якщо

- сукупний дохід збільшується більш ніж на 15 відсотків або зменшується більш ніж на 10 відсотків
- орендна плата зменшується на 15 відсотків
- зменшується або збільшується кількість членів домогосподарства, які беруться до уваги
- переїзд в інше житло
- змінюється отримання окремими членами домогосподарства трансфертних виплат (допомога громадянам, базова допомога, соціальна допомога).
- орендна плата збільшується більш ніж на 10 відсотків
- або навантаження збільшується більш ніж на 10 відсотків за вирахуванням загальної суми пільг на оплату опалення

житлова субсидія перераховується. Це також може призвести до зменшення або скасування права на житлову субсидію (§ 27 абз. 2 WoGG).

Перерахунок, як правило, вступає в силу на початку наступного місяця.

💡 Для отримання додаткової інформації, будь ласка, відвідайте [веб-сайт](#) міста Інгольштадт або зверніться до відділу житлових субсидій.

## Контакти

### Управління з соціальних питань - Житлове питання - Відділ житлової допомоги

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Інгольштадт

☎️ [+49 \(0\) 84130550165](tel:+49(0)84130550165)

@w [ohngeld@ingolstadt.de](mailto:ohngeld@ingolstadt.de)

🌐 [www.ingolstadt.de/Wohngeld](http://www.ingolstadt.de/Wohngeld)

💡 Особиста зустріч для подачі заявки НЕ потрібна.

### 🕒 Години роботи

Понеділок: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Вівторок 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Середа 08:00 - 12:30

Четвер 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

П'ятниця: 08:00 - 12:30

### 📞 Доступно за телефоном

Понеділок 08:00 - 11:00

Вівторок: 08:00 - 11:00

Середа: 08:00 - 11:00

Четвер: 14:00 - 17:30

П'ятниця: 08:00 - 11:00

## Довідка про право на отримання житла та повідомлення про бронювання

В Інгольштадті є субсидоване соціальне житло. Ці квартири часто дешевші і призначені для людей з низькими доходами.

Інформацію та документи можна [знайти тут](#).

## Свідоцтво про право на субсидоване житло (WBS)

це документ, який показує, що ви маєте право жити в дотаційному житлі. Ви отримаєте WBS у житловому управлінні, якщо ваш дохід не перевищує певних обмежень. Враховується весь дохід домогосподарства.

Посвідчення про право на отримання житла дійсне у відповідній федеральній землі.

## Повідомлення про бронювання

це інше. Воно означає, що ви перебуваєте в черзі на отримання житла. Це означає, що ви не отримаєте квартиру відразу, але вам повідомлять, коли відповідна квартира стане доступною. Vormerkbescheid не дає вам права на отримання житла, а лише перспективу того, що ви можете бути висунуті на отримання житла в майбутньому.

## Підводимо підсумки:

- Посвідчення про право на отримання житла (WBS): дає право подати заяву на отримання субсидованого житла.
- Vormerkbescheid: ставить вас на чергу на отримання квартири, на яку ви можете претендувати пізніше.

## **Іноземці, біженці та мігранти також можуть отримати Wohnberechtigungsschein (WBS).**

### **Для цього вони повинні виконати певні умови:**

- **Статус перебування:** вам потрібен дозвіл на перебування в Німеччині, дійсний щонайменше ще один рік. Це може бути дозвіл на проживання або дозвіл на поселення. Шукачі притулку з дозволом на толерантне перебування часто не можуть отримати WBS.
- **Обмеження доходу:** Ваш дохід не повинен перевищувати певні межі. У кожній федеральній землі ці ліміти різні.
- **Місце проживання:** Ви повинні проживати в місті або федеральній землі, в якій подаєте заяву на отримання WBS.  
Визнані біженці з дозволом на проживання часто мають ті ж права, що і громадяни Німеччини, а також можуть отримати субсидоване житло. Однак у кожній федеральній землі можуть існувати різні правила.

### **Підсумуємо:**

- Вам потрібен дозвіл на проживання, дійсний щонайменше один рік.
- Ваш дохід повинен бути нижчим за певні межі.
- Ви повинні мати постійне місце проживання в місті або федеральній землі, де ви подаєте заяву.

💡 Vormerkbescheid також може бути виданий іноземцям, біженцям та мігрантам, якщо вони відповідають цим умовам і бажають стати в чергу на отримання житла.

Управління з соціальних питань - Житло - Посвідчення про право на отримання житла

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Ingolstadt

☎️ [+49 \(0\) 84130550160](tel:+49084130550160)

🌐 [www.ingolstadt.de/Wohnberechtigungsschein](http://www.ingolstadt.de/Wohnberechtigungsschein)

💡 Для подачі заяви НЕ обов'язково записуватись на особистий прийом.

### **🕒 Години роботи**

Понеділок: 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Вівторок 08:00 - 12:30, 13:30 - 16:00

Середа 08:00 - 12:30

Четвер 08:00 - 12:30, 13:30 - 17:30

П'ятниця: 08:00 - 12:30.

Заявку можна подати наступними способами

- поштою на адресу, вказану навпроти
- вкинувши її до поштової скриньки будинку
- електронною поштою на адресу [sww@ingolstadt.de](mailto:sww@ingolstadt.de) або
- [Подати заявку онлайн](#)

💡 Формуляр для WBS/Vormerkschein можна завантажити [тут](#).

💡 Додаткову інформацію, наприклад, про вартість або терміни, можна знайти [тут](#).

## Допомога з житловими проблемами, допомога при загрозі бездомності, допомога для бездомних

### Житлові проблеми - час діяти

Якщо у вас виникли проблеми з орендодавцем або ви не в змозі сплачувати орендну плату чи комунальні послуги, ви можете опинитися в боргах, бути виселеними і, врешті-решт, залишитися без даху над головою. Не чекайте, поки стане занадто пізно! Зверніться по допомогу якнайшвидше, поки у вас ще є шанс щось змінити. Існують різні варіанти консультування та підтримки.

💡 Тут ти можеш знайти [брошуру "Збережи своє житло"](#).

### Визначення термінів

👤 Ти не маєш житла? Ти змушений або будеш змушений ночувати на вулиці? Тоді ти **бездомний** і повинен бути забезпечений житлом. Це житло повинно відповідати вимогам гуманного розміщення. Повинно бути дотримано основне право на фізичну недоторканність.

👤 Людина є **бездомною**, якщо вона не має безпечного договору оренди або відповідного житла. Або якщо вона проживає лише в інституційному закладі.

👤 Кожен, хто ризикує втратити своє житло через повідомлення орендодавця про розірвання договору або виселення, **ризикує стати бездомним**.

### Допомога від місцевої влади

Місцева влада може надати вам різні види допомоги:

- Якщо тобі загрожує втрата житла
- і ви не можете знайти нове житло самостійно,
- або ви стали бездомним через несподівану подію.

📄 [Брошура "Збережи свою квартиру".PDF](#)

### Що я маю робити?

Люди, які живуть або перебувають у районі Інгольштадт і яким загрожує бездомність

- повинні якомога швидше звернутися до спеціалізованого центру запобігання бездомності міста Інгольштадт
- Ви повинні зробити все можливе, щоб зберегти своє нинішнє житло або знайти нове
- звернутися до житлового відділу міста Інгольштадт, щоб подати заяву на отримання [свідоцтва про право на житло](#) та/або [житлову допомогу](#).

## Місто Інгольштадт - Спеціалізований центр з питань запобігання бездомності та безпритульності

📍 [Auf der Schanz 39](#)

85049 Інгольштадт

☎ [+49 \(0\) 84130550205](#) , [+49 \(0\) 84130550206](#) , [+49 \(0\) 84130550207](#)

@ [bdachlo](mailto:bdachlo@ingolstadt.de) [senhilfe@ingolstadt.de](mailto:senhilfe@ingolstadt.de)

🌐 [www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit](http://www.ingolstadt.de/wohnungslosigkeit)

- Ви щойно втратили квартиру?
- Маєш проблеми з орендодавцем?
- Ви заборгували за оренду чи енергоносії або отримали повідомлення від суду про виселення (жовтий лист)?
- Ти давно не маєш даху над головою і потребуєш ночівлі?

💡 Зверніться до спеціалізованого центру запобігання бездомності міста Інгольштадт.

Там Вам допоможуть з'ясувати проблеми, пов'язані з Вашим житлом. Якщо ви зараз бездомні, місто Інгольштадт надасть вам місце для ночівлі.

💡 **Важливо: Спеціалізований центр не займається наданням житла.**

📅 Ви можете прийти на ці консультації без попереднього запису:

понеділок 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Вівторок 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

Середа 08:00 - 09:00

Четвер 08:00 - 09:00, 14:00 - 15:00

П'ятниця 08:00 - 09:00, 11:00 - 12:00

💡 При собі мати дійсний документ, що посвідчує особу, та всі документи, що стосуються вашої поточної житлової ситуації.

💡 Ви також можете домовитися про окрему консультацію в неробочий час.


💡 Якщо Ви не володієте німецькою або англійською мовою, будь ласка, візьміть з собою перекладача.

## Важливі контактні особи

## Об'єднання орендарів Інгольштадту та околиць


📍 [Mauthstraße 2](#)

85049 Інгольштадт

 [+49 \(0\) 84117744](tel:+49084117744)



[+49 \(0\) 84117734](tel:+49084117734)

 [nfo@mie-terverein-ingolstadt.de](mailto:nfo@mie-terverein-ingolstadt.de)

 [www.mieterverein-ingolstadt.de](http://www.mieterverein-ingolstadt.de)

Тут ви повинні бути або стати членом і сплатити внесок.

## **Хто може стати членом?**

Членом може стати будь-який орендар. Орендар - це будь-яка особа, яка уклала або підписала договір оренди житла. Членом може стати лише одна особа. Вартість членських внесків можна переглянути на головній сторінці.

## **Як я можу стати членом?**

Найпростіший спосіб - приєднатися онлайн. Або ж ви можете завітати до нашого офісу на Маунтштрассе, 2 у робочий час і заповнити форму заявки на членство.

## **Що я отримаю натомість?**

Наші досвідчені юрисконсультанти та адвокати безкоштовно проконсультують вас з усіх питань, пов'язаних з орендним правом:




- Звіти про експлуатаційні витрати
- дефекти житла
- підвищення орендної плати
- Договір оренди житла
- Відмова орендодавця від договору
- Застава за оренду
- Косметичний ремонт
- Інформаційний бюлетень для орендарів: Ви можете отримувати інформаційний бюлетень для орендарів як в електронному вигляді, так і в традиційній паперовій формі.
- Страхування судових витрат для орендарів: надійний поліс страхування судових витрат допоможе вам, якщо вам доведеться звернутися до суду.
- Інформаційна робота та зв'язки з громадськістю: Ми проводимо презентації. Ми впливаємо на політику через нашу земельну та федеральну асоціацію.


## **Існують також можливості для подальшої підтримки:**

### **Вулична швидка допомога Святого Франциска**

 [Moritzstr. 2](#)


85049 Інгольштадт


 [+49 \(0\) 8411428784](tel:+49(0)8411428784)  
 [ruder-m](mailto:ruder-m@artin-ambulanz@web.de) artin-ambulanz@web.de  
 [www.stra](http://www.stra.ssenambulanz-ingolstadt.de) ssenambulanz-ingolstadt.de

 Години роботи:  
з понеділка по п'ятницю 09.00 - 17.00


У вуличній амбулаторії можна отримати дешеву їжу, прийняти душ і випрати білизну. Вони отримують медичну та медсестринську допомогу і підтримку в багатьох сферах.

## **Вілла Йоганнес - районний центр Карітасу Інгольштадт**

 [Gaimersheimer Street 15 ½](#)  
85057 Інгольштадт

 [+49 \(0\) 841309177](tel:+49(0)841309177)







[+49 \(0\) 841309179](tel:+49(0)841309179)  
 [illa-jo](mailto:illa-jo@hannes@caritas-ingolstadt.de) hannes@caritas-ingolstadt.de  
 [http://w](http://www.villa-johannes.de) www.villa-johannes.de


 Години роботи та консультацій:  
Понеділок 08:00 - 16:00  
Вівторок 08:00 - 16:00  
середа 08:00 - 16:00  
четвер 08:00 - 16:00  
П'ятниця 08:00 - 13:30

Villa Johannes - це денний центр для людей, які страждають на залежність. Центр пропонує недорогі сніданки та обіди, заходи та практичну допомогу, наприклад, користування пральною машиною. Ви також отримуєте консультації та підтримку з усіх аспектів залежності.

## **Кафе NeuHaus - SkF Ingolstadt e.V.**

 [Schrannenstr. 1a](#)  
85049 Інгольштадт

 [+49 \(0\) 841937550](tel:+49(0)841937550)  
 [afe.neu](mailto:afe.neu@haus@skf-ingolstadt.de) haus@skf-ingolstadt.de  
 [www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus](http://www.skf-ingolstadt.de/cafe-neuhaus)

 Години роботи  
Понеділок 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00  
Вівторок 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00  
Середа 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00  
Четвер 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00  
П'ятниця 09:00 - 11:30, 13:00 - 17:00

Café NeuHaus пропонує всім жінкам, які можуть втратити домівку або гостро потребують допомоги і живуть на вулиці, безпечне місце.

Тут ви знайдете консультації, обмін досвідом, спокій і підтримку. Від жінок для жінок.

Тут можна не лише випити кави та з'їсти тістечко, але й випрати білизну, отримати пошту чи отримати консультацію. Персонал кав'ярні також може допомогти вам з адміністративними питаннями.

[Флаєр жіночої кав'ярні](#)

## Місія на залізничному вокзалі, головний вокзал Інгольштадта


 [Вокзальна вулиця 8](#)

Центральний вокзал / Платформа 1  
85051 Інгольштадт

 [+49 \(0\) 841309500](tel:+49(0)841309500)



[+49 \(0\) 841309509](tel:+49(0)841309509)

 [ahnhofs\\_mission@caritas-ingolstadt.de](mailto:ahnhofs_mission@caritas-ingolstadt.de)

 [www.bahnhofsmission.de](http://www.bahnhofsmission.de)

 Години роботи:

Понеділок 09.00 - 17.00

Вівторок 09.00 - 17.00

середа 09.00 - 17.00

Четвер 09.00 - 17.00


П'ятниця 09.00 - 17.00

Субота та неділя **зачинені**.

Також **зачинено** у святкові дні, 24 та 31 грудня.

Місія станції допоможе, якщо ви

- виснажені.
- відчуваєте голод або спрагу.
- отримали травму, захворіли або ослабли.
- вас щось турбує і ви шукаєте підтримки чи поради.
- вам потрібна хвилина роздумів, наодинці з собою або з вірою.
- не можете знайти місце, щоб переодягнутися чи погодувати дитину.
- пошкодили одяг через нещасний випадок.
- терміново потрібно зробити телефонний дзвінок.
- не маєте де переночувати.
- вас пограбували.

 Місія станції також пропонує допомогу в подорожах на регіональних маршрутах в межах Баварії.

## Фінансова допомога на житло від центру зайнятості

### Хто отримує фінансову допомогу на житло від Центру зайнятості?

Хто взагалі може отримати фінансову допомогу від Центру зайнятості та як подати заяву на отримання допомоги, можна дізнатися тут: [Центр зайнятості](#)

Для отримання деяких видів допомоги потрібно подати додаткову заяву. Будь ласка, спочатку зв'яжіться з Центром зайнятості по телефону або електронною поштою, щоб дізнатися про ваш конкретний запит.

### Витрати на проживання

Центр зайнятості покриває витрати на оренду житла, а також поточні витрати та витрати на опалення вашого житла.

В Інгольштадті існують фіксовані верхні межі витрат на оренду житла, які можуть бути покриті центром зайнятості. Допустима сума витрат на оренду житла варіюється від місця до місця і залежить від різних факторів.

Про те, наскільки високою може бути вартість оренди в Інгольштадті, можна дізнатися за ключовим словом "Витрати на проживання":  
[www.ingolstadt.de/Arbeit-Jobcenter/Arbeitsuchend/](http://www.ingolstadt.de/Arbeit-Jobcenter/Arbeitsuchend/).

Вказані суми стосуються базової орендної плати. Витрати на опалення та гарячу воду, а також допоміжні витрати враховуються окремо і оплачуються у фактичному розмірі.

💡 Витрати на електроенергію, інтернет і телебачення Центр зайнятості не враховує окремо. Ви повинні оплачувати ці витрати самостійно із загальних виплат Центру зайнятості.

💡 Якщо ви отримуєте фінансову допомогу від центру зайнятості, ви можете бути звільнені від сплати ліцензійного збору. Ви можете дізнатися більше тут: [Плата за ліцензію на мовлення](#)

### Переїзд

Якщо вам потрібна підтримка при переїзді та оренді нового житла, ви повинні спочатку перевірити, чи є орендна плата за нове житло прийнятною. Якщо квартира знаходиться не в Інгольштадті, ви повинні звернутися до центру зайнятості, який відповідає за місцезнаходження нової квартири. Найкраще зробити це до того, як ви захочете подивитися нову квартиру.

❗ **Важливо:** Ви не повинні підписувати договір оренди, якщо ви ще не звернулися до відповідного центру зайнятості.

💡 Завжди звертайтеся до центру зайнятості перед тим, як планувати переїзд. Співробітники проконсультують вас щодо точної процедури.

## Як я можу отримати дозвіл центру зайнятості на оплату оренди житла?

Найкраще, якщо ви надасте до центру зайнятості непідписаний договір про оренду житла. Це можна зробити електронною поштою або особисто в робочий час. Про рішення центру зайнятості ви будете поінформовані якнайшвидше. Для оцінки необхідна щонайменше наступна інформація:

- Базова орендна плата,
- додаткові витрати,
- витрати на опалення,
- Адреса житла,
- житлова площа в квадратних метрах та кількість кімнат,
- Ім'я орендодавця
- Ім'я орендаря
- Страховий депозит

## Застава

Застава є гарантією для орендодавця. Максимальна сума застави становить 3 базові орендні плати (базова орендна плата без урахування комунальних послуг та опалення).

Центр зайнятості може надати заставу як позику на підставі заяви. Кредит означає, що центр зайнятості позичає вам гроші. Центр зайнятості сплачує заставу безпосередньо орендодавцю.


Після цього ви автоматично отримуватимете меншу допомогу щомісяця, доки застava не буде сплачена. Якщо ви виїжджаєте з квартири і не залишаєте після себе ніяких пошкоджень, ви отримаєте гроші назад.

## Початкове облаштування


У вас є можливість подати заяву на отримання початкових меблів і предметів домашнього вжитку.

До початкового обладнання відносяться меблі, штори, матраци, кухонне приладдя, посуд і, якщо їх немає в квартирі, плита, раковина, холодильник і пральна машина.

Сума, яку ви отримуєте за початкове обладнання, розраховується індивідуально. Тому її обробка може зайняти трохи більше часу.

 **Важливо:** Переконайтеся, що ви подали заявку на початкове облаштування до того, як купите меблі.

 Зверніть увагу, що виплата грошей може зайняти деякий час.

 Центр зайнятості також має право оглянути житло, щоб перевірити кількість необхідного початкового обладнання.